

**FSC 2007-2013 – APQ Rafforzato “Beni e attività culturali”**  
**AVVISO PUBBLICO per la presentazione di progetti di internazionalizzazione**  
**da programmare durante le seguenti fiere e convention internazionali 2016**

***In relazione al progetto “FOCUS INTERNAZIONALI – PUGLIA SOUNDS EXPORT 2015”:***

**Eurosonic 2016 (Groningen, Olanda, dal 13 al 16 gennaio 2016)**  
**Babel Med Music 2016 (Marsiglia, Francia, dal 16 al 19 marzo 2016)**

***In relazione al progetto “FOCUS INTERNAZIONALI – PUGLIA SOUNDS EXPORT 2016”:***

**Jazzahead!2016 (Brema, Germania, dal 21 al 24 aprile 2016)**  
**Sound of the Xity 2016 (Pechino, Cina, 29-30 aprile 2016)**  
**Jazz in Seul (Seoul, Corea, 6-8 maggio 2016)**  
**Classical:NEXT 2016 (Rotterdam, Paesi Bassi, dal 25 al 28 maggio 2016)**  
**Liverpool Sound City 2016 (Liverpool, Inghilterra, 28 - 29 maggio 2016)**

**Eurosonic 2016** (<http://www.eurosonic-noorderslag.nl/>) rappresenta una delle più importanti piattaforme di networking per la musica europea. Ogni anno Eurosonic Noorderslag attira oltre 3.900 delegati, di cui 400 festival internazionali.

Di giorno viene programmata una convention internazionale, un momento confronto e di scambio, una piattaforma di networking per la musica europea. Vi sono showcase di più di 300 artisti e un ricco programma con circa 150 convegni, keynote speaker, interviste, workshop e incontri sui più recenti sviluppi della musica internazionale, i media, la produzione e l'industria interattiva.

**Babel Med Music 2016** (<http://www.dock-des-suds.org/babelmedmusic/>), festival che in più di 10 edizioni conferma Marsiglia capitale della musica World. Lo scorso anno hanno partecipato 2500 operatori con un numero totale di 16000 presenze durante i tre giorni di forum.

**Jazzahead!2016** (<http://www.jazzahead.de>), fiera mercato di musica jazz alla sua XI edizione rappresenta il più grande e più importante evento europeo nell'ambito della musica jazz.

**Sound of the Xity 2016** (<http://sxity.com/>), evento dell'industria musicale internazionale con un numero altissimo di delegati e un'importante percentuale di espositori internazionali. Attendono il SOTX istituzioni musicali cinesi e internazionali, musicisti, etichette, media, festival.

**Jazz in Seul 2016** (<http://www.audioguyrecords.com/>), fiera mercato dedicata alla musica world e jazz alla sua prima edizione con l'obiettivo di costituire un'importante connessione tra gli artisti e le agenzie coreane e gli operatori professionisti internazionali. Il direttore artistico della fiera è Lee Jung Huun, già responsabile dell'Ulsan e APaMM festival.

**Classical:NEXT 2016** (<http://www.classicalnext.com/>), evento annuale che rivolge la propria attenzione all'intera comunità internazionale della musica classica, tradizionale e sperimentale.



La struttura di Classical:NEXT si articola nelle 3 sezioni, showcases, conferenze and expo.

**Liverpool Sound City 2016** (<http://www.liverpoolsoundcity.co.uk/>), il più grande festival di musica e arte metropolitana nel Regno Unito.

Nato nel 2008, ospita ogni anno oltre 400 showcase che si tengono in 30 venues nel centro della città e che contano la presenza di più di 9000 appassionati e 3000 operatori professionisti.

Durante il giorno il Titanic Hotel ospita seminari, conferenze, roundtables e incontri dedicati all'industria musicale pop-rock e all'industria digitale.

## 1 - PREMESSA

Premesso che in coerenza con gli obiettivi, le finalità e le attività promosse nell'ambito del progetto Puglia Sounds a valere sul PO FESR Puglia 2007-2013, la Regione Puglia ha affidato al TPP la realizzazione del progetto "FOCUS INTERNAZIONALI - PUGLIA SOUNDS EXPORT 2015 e 2016", a valere sul Fondo per lo sviluppo e coesione 2007/2013 - Accordo di programma quadro rafforzato "Beni ed Attività Culturali" (Delibera CIPE 92/2012), mirante a:

- sostenere festival, imprese, operatori, artisti, etichette discografiche, Istituzioni, EELL, luoghi di spettacolo, etc. al fine di favorire la promozione e lo sviluppo della musica dal vivo in ambito internazionale e consentire agli operatori del settore di conoscere ed utilizzare efficaci strumenti per la valorizzazione della produzione, della creazione artistica, della distribuzione, dell'ospitalità, della promozione e dell'innovazione tecnologica e gestionale, indispensabili per incentivare lo sviluppo economico e la crescita culturale del settore;
- potenziare l'attrattività economica e turistica dei territori della Puglia, in un'ottica di marketing territoriale che, attraverso lo sviluppo delle attività della intera filiera dell'industria musicale, promuova l'immagine della Puglia intesa come una Regione Music Friendly.
- consolidare e sviluppare il settore della musica dal vivo a livello regionale al fine di garantire la presenza dell'Europa nel mondo (Libro verde "Le industrie culturali e creative, un potenziale da sfruttare" Bruxelles 27.04.2010 – Paragrafo 4 "Lo sviluppo locale e regionale, rampa di lancio per il successo mondiale")
- rafforzare la cooperazione tra istituzioni pubbliche, imprese e operatori con lo scopo di incentivarne le relazioni ed i partenariati al fine di creare nuovi processi produttivi che diano vita a processi artistici, culturali ed economici innovative, vitali e competitive a livello regionale, nazionale ed internazionale;

## 1 – SOGGETTI AMMISSIBILI

Possono presentare progetti di internazionalizzazione del sistema musicale pugliese i soggetti costituiti in qualsiasi forma giuridica, che siano in possesso dei seguenti requisiti:

1. essere titolare di partita IVA/VAT Code;
2. rispettare la normativa vigente in materia di rapporti di lavoro e dei contratti collettivi di lavoro del settore vigenti nello stato di provenienza del soggetto;
3. essere in regola con i versamenti contributivi nei confronti degli Enti Previdenziali;
4. non avere in corso contenziosi con gli Enti previdenziali ed assistenziali e/o provvedimenti o azioni esecutive pendenti dinanzi all'Autorità Giudiziaria e/o procedimenti amministrativi connessi ad atti di revoca per indebita percezione di risorse pubbliche.

Il mancato possesso anche di uno solo dei requisiti indicati, comporterà la non ammissibilità del progetto.

## 2 – OGGETTO E OBIETTIVI

Puglia Sounds intende partecipare alle fiere e alle convention descritte per sviluppare la promozione e la circuitazione del patrimonio musicale pugliese in ambito internazionale.

Questi eventi sono infatti occasione di:

- scambio e confronto con le diverse realtà internazionali;
- promozione delle proprie attività future;
- partecipazione a incontri, conferenze e dibattiti che coinvolgono l'intera scena musicale

Con il presente Avviso, il TPP nell'ambito del progetto "FOCUS INTERNAZIONALI - PUGLIA SOUNDS EXPORT 2015 e 2016" intende acquisire progetti di internazionalizzazione del sistema musicale pugliese ideati da parte di operatori di settore (festival, etichette, associazioni, artisti) con l'obiettivo di potenziare l'attrattività e il posizionamento del "marchio" Puglia sulla scena internazionale mediante la partecipazione alle citate fiere e convention internazionali.

## 3 – TERMINE DI PRESENTAZIONE DELLE PROPOSTE PROGETTUALI

Gli operatori musicali (festival, etichette, associazioni, artisti) che intendono contribuire mediante i propri progetti al rafforzamento del marchio "Puglia" in occasione di una o più delle fiere e convention internazionali sopra citate dovranno **far pervenire i modelli 1 e 2** compilati in ogni parte presso gli Uffici Puglia Sounds via e-mail all'indirizzo [bandi@pugliasounds.it](mailto:bandi@pugliasounds.it), oppure via fax allo 080 5530176, o consegna a mano presso l'ufficio Consorzio Teatro Pubblico Pugliese - PUGLIA SOUNDS - via Imbriani 67 - Bari, nei giorni lavorativi dal lunedì al venerdì, dalle ore 9,30 alle 13,30 e dalle 15,00 alle 18,00 rispettando le scadenze qui di seguito

In relazione al progetto "FOCUS INTERNAZIONALI – PUGLIA SOUNDS EXPORT 2015":

- **"Progetti di internazionalizzazione"** per Eurosonic 2016 deve essere presentata **entro e non oltre le ore 13:00 di lunedì 21 dicembre 2015;**
- **"Progetti di internazionalizzazione"** per Babel Med Music 2016 deve essere presentata **entro e non oltre le ore 13:00 di mercoledì 10 febbraio 2016;**

In relazione al progetto "FOCUS INTERNAZIONALI – PUGLIA SOUNDS EXPORT 2016":

- **"Progetti di internazionalizzazione"** per Jazzahead!2016 deve essere presentata **entro e non oltre le ore 13:00 di giovedì 10 marzo 2016;**
- **"Progetti di internazionalizzazione"** per Sound of the Xity 2016 deve essere presentata **entro e non oltre le ore 13:00 di giovedì 10 marzo 2016;**
- **"Progetti di internazionalizzazione"** per Jazz in Seul 2016 deve essere presentata **entro e non oltre le ore 13:00 di giovedì 10 marzo 2016;**
- **"Progetti di internazionalizzazione"** per Classical:NEXT 2015 deve essere presentata **entro e non oltre le ore 13:00 di lunedì 11 aprile 2016;**

- **“Progetti di internazionalizzazione”** per Liverpool Sound City 2016 deve essere presentata **entro e non oltre le ore 13:00 di lunedì 11 aprile 2016.**

#### **4 – RISORSE DISPONIBILI E PROGRAMMAZIONE**

Saranno programmati, **fino ad un massimo di 10 per Eurosonic, Babel Med, Jazzahead e Classical:NEXT, fino ad un massimo di 5 per Sound of the Xity e Liverpool Sound City e fino ad un massimo di 2 per Jazz in Seul,** i progetti che si contraddistinguono per particolare efficacia nel raggiungimento degli obiettivi dell’azione di internazionalizzazione del sistema musicale pugliese, e cioè:

- miglioramento dell’offerta culturale regionale;
- sviluppo dell’intera filiera musicale pugliese;
- sviluppo della competitività del Sistema Musicale Pugliese nei mercati nazionali ed esteri;
- miglioramento dell’attrattività turistica regionale.

Si precisa che, in caso di programmazione del progetto di internazionalizzazione, che dovrà includere chiaramente la richiesta a partecipare ad almeno una delle predette fiere e convention, i dati forniti dal partecipante saranno trasmessi agli organizzatori delle fiere che potrebbero pubblicarli all’interno dei propri strumenti di comunicazione e promozione, quali catalogo, sito web, ecc.

Il TPP – Puglia Sounds riscontrerà le proposte progettuali pervenute entro i termini suindicati, inviando una comunicazione per iscritto ai richiedenti informandoli in merito alla possibilità di partecipazione.

Il TPP, nell’ambito del progetto “FOCUS INTERNAZIONALI - PUGLIA SOUNDS EXPORT 2015 e 2016”, a valere sui fondi in premessa richiamati, stipulerà, ai sensi dell’art. 20 del D. Lgs 163/06 – Allegato B (Servizi Culturali), apposito accordo impegnandosi a corrispondere un corrispettivo per la programmazione del progetto di internazionalizzazione pari a:

- €700,00 incluso IVA per ogni progetto di internazionalizzazione da programmare durante fiere/convention europee;
- €1.200,00 incluso IVA per ogni progetto di internazionalizzazione da programmare durante fiere/convention intercontinentali.

#### **5 – MODALITÀ DI PAGAMENTO**

Gli operatori, che svolgeranno il progetto di internazionalizzazione durante le fiere e convention internazionali, si obbligano a:

- 1) svolgere la propria attività durante l’intera durata della fiera;
- 2) firmare il foglio presenza per ogni giorno di attività;
- 3) inserire i marchi d’obbligo progetto “FOCUS INTERNAZIONALI - PUGLIA SOUNDS EXPORT” in premessa richiamato, nel materiale di comunicazione e promozione specifico dell’attività svolta (se prodotto), utilizzando esclusivamente il marchio fornito dall’Ufficio comunicazione Puglia Sounds – TPP (in cui sono integrati tutti i marchi d’obbligo Puglia Sounds, Unione Europea, Fondo di Sviluppo e Coesione, Regione Puglia – Assessorato al Mediterraneo Cultura e Turismo, Teatro Pubblico Pugliese, accompagnati dalla

dicitura “REGIONE PUGLIA FSC 2007/2013 - INVESTIAMO NEL VOSTRO FUTURO”) e rispettandone le linee guida di utilizzo;

4) presentare presso gli uffici Puglia Sounds entro e non oltre 15 giorni dal termine della fiera, la seguente documentazione:

a. fattura pari al corrispettivo pattuito intestata a:

Consorzio Teatro Pubblico Pugliese . Via Imbriani n. 67 – 70121 Bari - C.F. e P.I. 01071540726 con la dicitura “Programmazione di Internazionalizzazione” seguita dall’indicazione della fiera e dal nome dell’operatore musicale coinvolto;

b. per i soggetti obbligati al possesso del DURC , autocertificazione resa ai sensi dell’articolo 4 comma 14-bis della Legge 106/11 redatta sul fac-simile incluso nella modulistica allegata (modello 3)

*oppure*

per i soggetti esenti dall’obbligo di possesso del DURC, autocertificazione resa ai sensi degli articoli 76, 46 e 47 del D.P.R. 445/2000 dalla quale si evinca la non applicabilità del DURC, redatta sul fac simile incluso nella modulistica (modello 4)

c. modello per la tracciabilità dei flussi finanziari (modello 5)

d. allegato “Report partecipazione fiera” compilato in ogni sua parte (modello 6);

e. materiale fotografico attestante la realizzazione del progetto.

**Il parziale o mancato assolvimento da parte del soggetto proponente di uno o più degli obblighi contrattuali innanzi descritti, potrà comportare in ogni momento la risoluzione dell’accordo di realizzazione stipulato con Puglia Sounds – TPP.**

## **6 - NORME APPLICABILI**

I soggetti affidatari dei servizi di cui al presente Avviso si obbligano a rispettare la normativa di tracciabilità dei flussi finanziari introdotta dall’art. 3 L.136/2010, che si intende integralmente richiamata. Di seguito si riporta il codice CUP identificativo della presente procedura in relazione al progetto “FOCUS INTERNAZIONALI – PUGLIA SOUNDS EXPORT 2015”: B32F14000210001 e in relazione al progetto “FOCUS INTERNAZIONALI – PUGLIA SOUNDS EXPORT 2016”: B32F14000370001. Sarà cura del Consorzio Teatro Pubblico Pugliese comunicare il codice CIG in fase di affidamento dei servizi di cui al presente Avviso.

Il TPP, ai sensi dell’art. 48 bis del D.P.R. n. 602/73 e del D.M. 40/2008, qualora ne ricorrano le condizioni, prima di effettuare il pagamento del compenso previsto dal presente contratto, procederà alla verifica circa la regolarità della posizione della Compagnia nei confronti della Pubblica Amministrazione, inoltrando apposita richiesta a Equitalia Servizi S.p.A.

Il TPP, ai sensi dell’art. 17-ter, D.P.R. n. 633/1972 novellato dall’art. 1, comma 29, lettera b) della Legge 190/2014 (Legge di Stabilità 2015), all’atto del pagamento delle somme dovute procederà a trattenere e versare direttamente all’erario le somme dovute a titolo di IVA come risultanti in fattura.

Bari, 01/12/2015 – prot. 2627/FESR/FSC



**RESPONSABILE UNICO DEL PROCEDIMENTO**

Responsabile Unico del Procedimento: Sante Levante

<p><b>La Dirigente Responsabile dei Progetti e dei Servizi direttamente affidati dalla Regione al Teatro Pubblico Pugliese</b> <i><u>Claudia Sergio</u></i></p>	<p><b>Il Direttore Responsabile Unico del Procedimento</b> <i><u>Sante Levante</u></i></p>	<p><b>Il Coordinatore del progetto Puglia Sounds</b> <i><u>Antonio Principalli</u></i></p>
---	--	--

*ALLEGATI: Modulistica*

